

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1923-1924.

Projet de Loi relatif à la création d'un corps d'officiers, ingénieurs des fabrications militaires.

(Voir les nos 95, 178 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 10 avril 1924.)

ARTICLE PREMIER.

Pour assurer le fonctionnement des services techniques de fabrication, de réparation et d'entretien du matériel technique, des armements et des munitions de l'armée, il est créé un corps d'officiers, ingénieurs des fabrications militaires, en remplacement du cadre civil actuel d'ingénieurs d'artillerie.

Toutes les dispositions relatives à l'état, la position, l'avancement, le régime disciplinaire et pénal et la mise à la pension des officiers de l'armée sont applicables à ces officiers.

ART. 2.

Le mode de recrutement des officiers, ingénieurs des fabrications militaires, est réglé par le Roi.

Le nombre total de ces officiers est fixé par arrêté royal selon les besoins des différents services et établissements intéressés.

ART. 3.

La hiérarchie des officiers, ingénieurs des fabrications militaires, comprend les mêmes grades que celle des officiers des armes et services, depuis le grade de lieutenant jusqu'à celui de lieutenant-général inclus.

EERSTE ARTIKEL.

Om de werking van de technische diensten tot aanmaak, herstelling en onderhoud van het technisch materieel, de bewapening en de munitie van het leger, te verzekeren, wordt het bestaande burgerlijk kader van artillerie-ingenieurs vervangen door een korps officieren, ingenieurs der militaire fabrieken.

Al de beschikkingen betreffende staat, stand, bevordering, tucht- en strafstelsel en oppensioenstelling der officieren van het leger, zijn toepasselijk op die officieren.

ART. 2.

De Koning regelt de wijze van werving der officieren, ingenieurs der militaire fabrieken.

Een Koninklijk besluit bepaalt de volle getalsterkte van die officieren, naar de behoeften der verschillende betrokken diensten en inrichtingen.

ART. 3.

De hiérarchie der officieren, ingenieurs der militaire fabrieken, begrijpt dezelfde graden als die van de officieren der wapens en diensten, vanaf den graad van luitenant tot en met dien van luitenant-generaal.

L'accession des officiers ingénieurs des fabrications militaires à ces divers grades est réglée par le Roi.

ART. 4.

Par mesure transitoire, les ingénieurs d'artillerie du cadre civil actuel sont admis à passer dans le cadre des officiers, ingénieurs des fabrications militaires. Leur admission dans ce dernier cadre se fera avec le rang et l'ancienneté d'officier que les intéressés auraient occupés dans l'arme dont ils sont issus s'ils n'avaient pas quitté celle-ci.

Toutefois, ceux d'entre eux qui, pour raison disciplinaire ou de mise en disponibilité ou en non-activité pour motif de santé ou par mesure d'ordre ont subi un avancement anormal, soit dans leur arme, avant leur entrée dans le cadre civil d'ingénieurs d'artillerie, soit pendant qu'ils appartenaient à ce cadre, seront classés parmi les officiers, ingénieurs des fabrications militaires en leur tenant compte des aléas subis.

Le temps passé par les ingénieurs d'artillerie dans le cadre civil, leur sera compté comme services militaires.

Ceux qui ont été attachés aux services et établissements de l'armée mobilisée, subiront les règles appliquées aux officiers, en ce qui concerne le calcul des annuités entrant en ligne de compte pour la pension.

ART. 5.

Il est accordé aux officiers, ingénieurs des fabrications militaires, une indemnité spéciale dont le montant est fixé par arrêté royal.

ART. 6.

Les versements effectués à la Caisse des veuves et orphelins instituée au

De bevordering der officieren, ingenieurs der militaire fabrieken, tot die verschillende graden, wordt door den Koning geregeld.

ART. 4.

Bij overgangsmaatregel, mogen de artillerie-ingenieurs van het huidig burgerlijk kader overgaan tot het kader van officieren, ingenieurs der militaire fabrieken. Zij worden in dit laatste kader toegelaten met den graad en den dienstouderdom als officier, die de belanghebbenden zouden gehad hebben bij hun oorspronkelijk wapen, hadden zij het niet verlaten.

Zij onder hen, echter, die wegens tuchtmaatregel, of op wachtgeld-, of op buiten-activiteit-stelling om gezondheidsredenen of bij ordemaatregel, niet normaal zijn vooruitgegaan, hetzij terwijl zij toe behoorden tot het burgerlijk kader van artillerie-ingenieurs, hetzij vroeger bij hun wapen, zullen gerangschikt worden onder de officieren, ingenieurs der militaire fabrieken, met inachtneming van de ondergane alea's.

De door de artillerie-ingenieurs, in het burgerlijk kader doorgebrachte tijd, komt in aanmerking als militaire dienst.

Op hen die werkzaam zijn geweest bij de diensten en inrichtingen van het gemobiliseerd leger, zijn de regelen toepasselijk die gelden voor de officieren, inzake berekening van de annuïteiten die in aanmerking komen voor het pensioen.

ART. 5.

Aan de officieren, ingenieurs der militaire fabrieken, wordt eene bijzondere vergoeding verleend, waarvan het bedrag wordt bepaald bij Koninklijk besluit.

ART. 6.

De in de Kas voor weduwen en weezen, van het Ministerie van Jus-

Ministère de la Justice par tous les ingénieurs civils d'artillerie actuellement en fonctions seront transférés à la Caisse des pensions des veuves et orphelins des officiers de l'armée.

Toutefois, les intéressés auront la faculté de continuer leurs versements à la Caisse des veuves et orphelins instituée au Ministère de la Justice en en faisant la demande dans le délai de six mois à partir de leur affiliation à la Caisse des pensions des veuves et orphelins des officiers de l'armée.

Dans ce cas, le transfert des retenues prévu ci-dessus ne sera pas effectué.

ART. 7.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

Un arrêté royal en règlera l'exécution.

Bruxelles, le 10 avril 1924.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

A. HUYSHAUWER.
BOUCHERY.

titie, afgedragen sommen, door al de thans in dienst zijnde burgerlijke artillerie-ingenieurs, worden overgedragen in de Pensioenkas voor weduwen en weezen der officieren van het leger. ¶

De belanghebbenden mogen echter blijven voortstorten bij de Weduwen- en Weezenkas, van het Ministerie van Justitie, op aanvraag in te dienen binnen den termijn van zes maanden, met ingang van hunne aansluiting bij de Pensioenkas voor weduwen en weezen der officieren van het leger.

In dat geval geldt de hooger voorzienene overdracht van afhoudingen niet.

ART. 7.

Deze wet treedt in werking met den dag van hare bekendmaking in het *Staatsblad*.

Een Koninklijk besluit zal er de uitvoering van regelen.

Brussel, 10 April 1924.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*